

Dishwashers may exhibit problems that are unrelated to a malfunction of the dishwasher itself. The following table may serve to answer your question about a problem you are having without having to call a repair person.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE
Dishes do not dry	Rinse-aid dispenser is empty. Fill rinse-aid dispenser.
Indicator light(s) do not come on	A fuse may have blown or a circuit breaker tripped. Replace fuse or reset circuit breaker at your fuse box/breaker box.
Dishwasher does not start	Door of dishwasher not properly closed. Close dishwasher making sure that door latches.
Dishwasher runs a long time	If the dishwasher completes the cycle, but the run time seems exceptionally long it is probably due to cold incoming water. To avoid this problem it is recommended that before starting the dishwasher: open the hot water faucet at the sink nearest the dishwasher and run the water until it runs hot. Then turn off the water and start the dishwasher.
Machine cycle does not advance to rinse	Water line is closed or inlet filter is blocked. Open water valve and/or check inlet filter.
Water not pumped from dishwasher	Kink in drain hose. Filter clogged. Kitchen sink clogged. Air gap (type installed at sink) clogged. Check drain hose and fine and coarse filters (see section titled CARE and CLEANING). Check kitchen sink to make sure it is draining well. If problem is kitchen sink not draining you may need a plumber rather than a serviceman for the dishwasher.

Les lave-vaisselle peuvent présenter des problèmes reliés à un mauvais fonctionnement du lave-vaisselle lui-même. Le tableau suivant peut permettre de trouver des réponses à un problème avant de placer un appel de service.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE
Vaisselle non sèche	Distributeur d'agent de rinçage vide ; le remplir.
Voyant(s) non allumé(s)	Un fusible peut être brûlé ou un disjoncteur déclenché. Remplacer le fusible ou enclencher le disjoncteur à la boîte de jonction.
Lave-vaisselle ne se met pas en marche	La porte est mal fermée. Fermer la porte en s'assurant qu'elle s'enclenche.
Lave-vaisselle fonctionne longtemps	Si le lave-vaisselle complète un cycle, mais que la durée semble très longue, cela est probablement causé par de l'eau froide qui entre. Pour éviter ce problème, il est recommandé, avant de mettre le lave-vaisselle en marche, d'ouvrir le robinet d'eau chaude et de le laisser couler jusqu'à ce que l'eau soit chaude. Fermer l'eau et mettre le lave-vaisselle en marche.
Le cycle n'avance pas en position rinçage	La canalisation d'eau est fermée ou le filtre d'entrée est bloqué. Ouvrir la soupape d'eau et/ou vérifier le filtre d'entrée.
L'eau n'est pas vidée du lave-vaisselle	Le tuyau de vidange est plié. Le filtre bouché, l'évier de la cuisine est obstrué. Vérifier le tuyau de vidange et les filtres (fin et gros). (Voir NETTOYAGE ET ENTRETIEN.) Vérifier l'évier de la cuisine afin de s'assurer qu'il se vide adéquatement. Sinon, il faudra peut-être appeler un plombier plutôt qu'un technicien de service.

Las lavadoras de platos pueden presentar problemas que no están necesariamente relacionados con un mal funcionamiento del aparato en sí. La siguiente tabla puede serle útil para responder algunas preguntas que pueda tener usted acerca de determinado problema sin tener que llamar a un técnico especializado.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA
Los platos no se secan	El depósito del agente para enjuagar está vacío. Llene el depósito.
Las luces indicadores no encienden	Puede haberse fundido un fusible o puede haberse apagado un interruptor del circuito. Reemplace el fusible o bien encienda nuevamente el interruptor eléctrico de la caja de fusibles.
La lavadora de platos	La puerta no está bien cerrada. Ciérrala y verifique que las aldabillas no inicia su operación de la puerta estén completamente selladas.
La lavadora de platos mucho tiempo funcionamiento recomienda	Si la lavadora completa el ciclo, pero en un periodo de tiempo está excepcionalmente largo, probablemente se deba a que el agua que entra al aparato está fría. Para evitar este problema se que antes de echar a andar su lavadora abra la llave del agua caliente más próxima a ella y deje correr el agua hasta que salga caliente. Después, cierre la llave y comience el ciclo de su lavadora.
El ciclo de la máquina no avanza a la fase de enjuague	La tubería del agua está cerrada o el filtro de entrada está bloqueado. Abra la válvula de entrada de agua y/o revise el filtro de entrada.
El agua no es bombeada fuera de la lavadora platos	Hay un tramo doblado en la manguera de drenaje. El filtro está tapado. El fregadero de la cocina está tapado. El hueco de aire (del de tipo que se instala en el fregadero) está tapado. Revise la manguera de drenaje y los filtros fino y grueso (vea la sección de CUIDADO Y LIMPIEZA). Revise que el fregadero de la cocina esté drenando correctamente. Si éste es el problema, usted necesitará llamar a un plomero y no al técnico de servicio.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE
Detergent dispenser lid will not close	A program was not completely finished.
Lower spray arm does not rotate freely	Remove lower spray arm and clean arm and spray arm mounts.
White deposits left on dishes	Too little rinse-aid.
Streaks on glassware	Too much rinse-aid used.
Rattling noises	Utensils not properly arranged.
Suds in dishwasher	Incorrect type of detergent used. Use only automatic dishwasher detergents.
Unsatisfactory washing result	<ul style="list-style-type: none"> • Incorrect amount of detergent or rinse agent. • Utensils incorrectly arranged or rack overloaded. • Wash arm rotation blocked by utensils. • Filters not properly fitted into position. • Clogged nozzles in wash arm(s) • Unsuitable program selected.

English

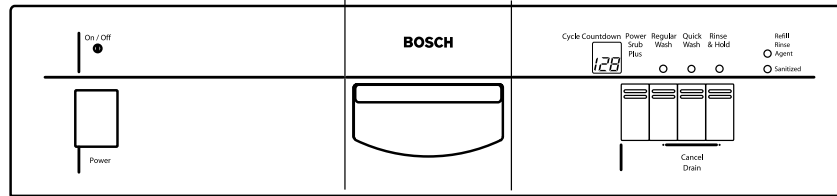
PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE
Couvercle du distributeur de détergent ne ferme pas	Un programme n'est pas entièrement terminé.
Bras gicleur inférieur ne tourne pas librement	Enlever le bras gicleur inférieur et bien nettoyer.
Résidus blancs sur la vaisselle	Pas assez d'agent de rinçage.
Rayures sur les verres	Trop d'agent de rinçage
Bruits	Les ustensiles sont mal placés.
Mousse dans le lave-vaisselle	Mauvais type de détergent utilisé. Employer seulement du détergent conçu pour lave-vaisselle automatiques.
Résultats insatisfaisants	<ul style="list-style-type: none"> • Quantité incorrecte de détergent et d'agent de rinçage • Ustensiles mal placés ou panier trop chargé • Rotation du bras de lavage bloqué par des ustensiles • Filtres mal enclenchés • Ouvertures bloquées dans le(s) bras de lavage • Sélection de programme incorrecte

Français

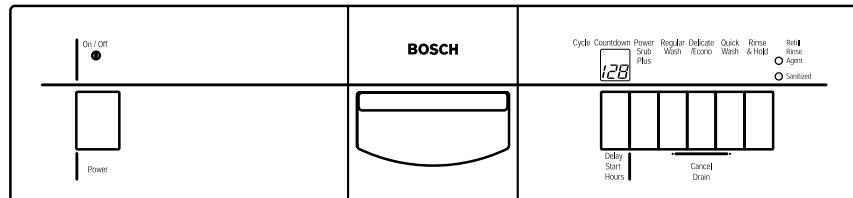
PROBLEMA	POSIBLE CAUSA
La tapa del depósito del detergente no cierra.	Un programa no se completó.
El brazo inferior de lavado no gira libremente	Quite el brazo inferior de rocío y limpie los montajes del brazo y del rociador.
Quedan residuos blancos en los platos	Muy poco agente para enjuagar.
Rayas en la cristalería	Demasiado agente para enjuagar.
Se escuchan ruidos	Los objetos en el interior no fueron colocados apropiadamente.
Espuma en la lavadora	Se uso detergente del tipo incorrecto. Use sólo detergentes para lavadoras de platos.
Resultados insatisfactorios de lavado	<ul style="list-style-type: none"> • Se usó la cantidad incorrecta de detergente o enjuague. • Utensilios colocados de manera incorrecta o se sobrecargó la canasta. • El movimiento del brazo de lavado fue bloqueado por los objetos. • Los filtros no estaban correctamente colocados en su posición. • Brazo(s) de lavado con orificios tapados. • Incorrecta selección del programa de lavado.

Español

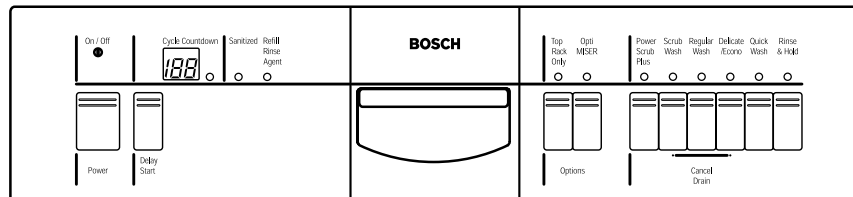
SHU43C



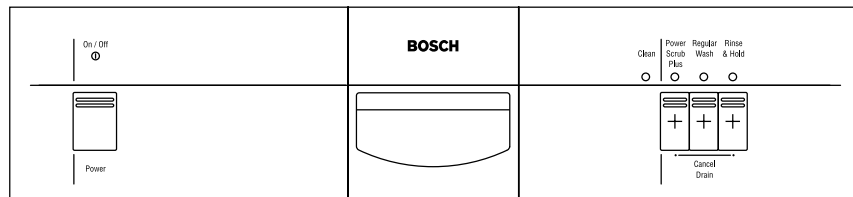
SHU53A



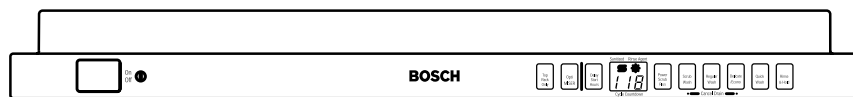
**SHU66C
SHI66A**



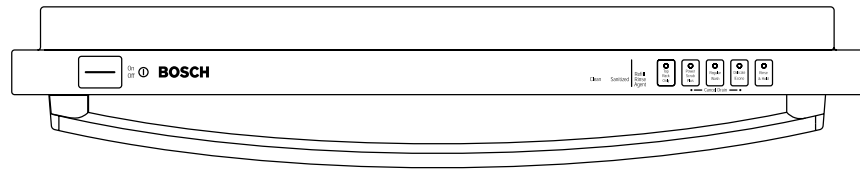
SHU33A



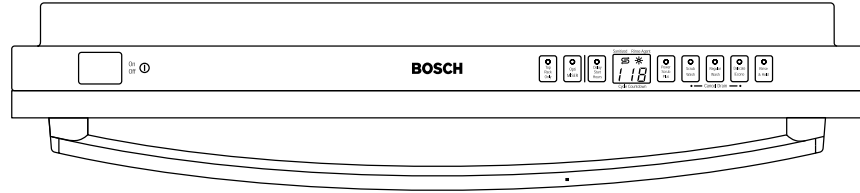
SHV66A



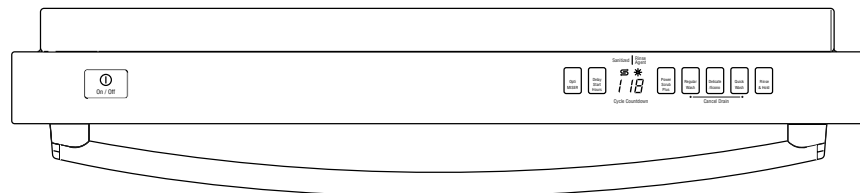
**SHX46A
SHX46B
SHV46C**



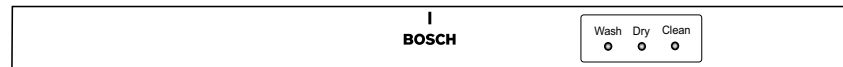
SHX56B



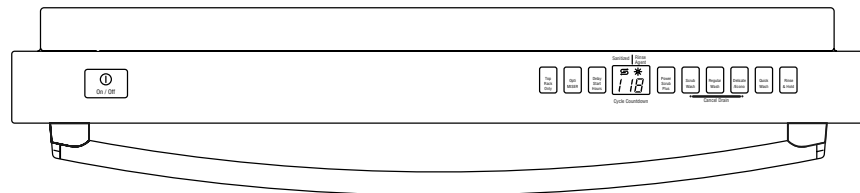
SHY56A



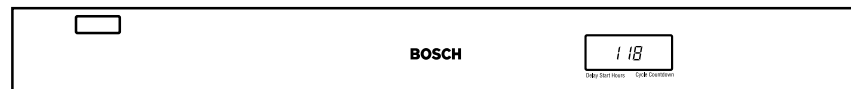
Front View



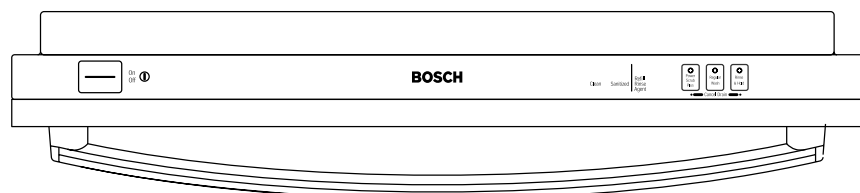
SHY66C



Front View



SHX33A



CYCLE DURATION/WATER CONSUMPTION INFORMATION

NOTE: Cycle duration and water consumption are dependent upon household water temperature and wash load, factors over which Bosch has no control. Therefore, the times and quantities in these charts are approximate.

For models SHY56A02, A05, A06, SHX56B02, B05, B06, SHY66C02, C05, C06 and SHV66A03

		Power Scrub Plus	Scrub Wash	Regular Wash	Delicate/Economy	Quick Wash	Rinse & Hold
OptiMISER Cycle Time (in minutes)		129	119	99	84	29	9
Cycle Time without OptiMISER (in minutes)		156	146	126	105	29	9
Water Consumption in gallons	Minimum	6.4	6.4	4.2	3.1	3.4	1.3
	Maximum	8.8	7.6	7.1	4.3	3.4	1.3
Water Consumption in liters	Minimum	24.3	24.3	15.8	11.8	12.7	4.8
	Maximum	33.3	28.8	26.8	16.3	12.7	4.98
Wash Temp °F Rinse Temp °F		161° 161°	150° 155°	140° 155°	120° 155°	104° 140°	Incoming Incoming

For models SHU66C02, C05, C06, C07 and SHI66A05

		Power Scrub Plus	Scrub Wash	Regular Wash	Delicate/Economy	Quick Wash	Rinse & Hold
OptiMISER Cycle Time (in minutes)		114	99	81	64	29	9
Cycle Time without OptiMISER (in minutes)		136	126	108	87	29	9
Water Consumption in gallons	Minimum	6.4	6.4	4.4	3.7	3.1	1.3
	Maximum	8.4	7.6	7.6	3.7	3.1	1.3
Water Consumption in liters	Minimum	24.3	24.3	16.8	13.8	11.8	4.8
	Maximum	33.3	28.8	28.8	13.8	11.8	4.8
Wash Temp °F Rinse Temp °F		161° 161°	150° 155°	140° 155°	120° 155°	104° 140°	Incoming Incoming

For models SHX33A02, A05, A06, SHX46A02, A05, A06, A07, SHX46B02, B05, B06, B07 and SHV46C03

		Power Scrub Plus	Regular Wash	Delicate/Economy	Rinse & Hold
Cycle Time (in minutes)		136	108	87	9
Water Consumption in gallons	Minimum	6.4	4.4	3.7	1.3
	Maximum	8.8	7.6	3.7	1.3
Water Consumption in liters	Minimum	24.3	16.8	13.8	4.8
	Maximum	33.3	28.8	13.8	4.8
Wash Temp °F Rinse Temp °F		160° 161°	140° 155°	120° 155°	Incoming Incoming

CYCLE DURATION/WATER CONSUMPTION INFORMATION

For models SHU43C02, C05, C06, C07, SHU53A02, A05 and A06

		Power Scrub Plus	Regular Wash	Delicate/Economy	Quick Wash	Rinse & Hold
Cycle Time (in minutes)		138	110	89	29	9
Water Consumption in gallons	Minimum	6.4	4.4	3.7	3.1	1.3
	Maximum	8.8	7.6	3.7	3.1	1.3
Water Consumption in liters	Minimum	24.3	16.8	13.8	11.8	4.8
	Maximum	33.3	28.8	13.8	11.8	4.8
Wash Temp °F		161°	140°	120°	104°	Incoming
Rinse Temp °F		161°	155°	155°	140°	Incoming


For models SHU33A02 and A06

		Power Scrub Plus	Regular Wash	Rinse & Hold
Cycle Time (in minutes)		115	105	9
Water Consumption in gallons	Minimum	6.5	4.9	1.3
	Maximum	8.9	7.7	1.3
Water Consumption in liters	Minimum	24.6	18.9	4.8
	Maximum	33.6	29	4.8
Wash Temp °F		161°	140°	Incoming
Rinse Temp °F		161°	155°	Incoming

The following wash cycles are NSF certified to comply with ANSI/NSF 184, Residential Dishwashers:

 Power Scrub Plus

 Scrub Wash

 Regular Wash

 Delicate/Economy Wash

Statement of Warranties - Bosch Dishwashers

The warranties provided by BSH Home Appliances ("Bosch") in this Statement of Warranties apply only to Bosch Dishwashers sold to the first using purchaser by Bosch or its authorized dealers, retailers, or service centers in the United States or Canada. The Warranties provided herein are not transferrable. TO OBTAIN WARRANTY SERVICE, CONTACT THE NEAREST BOSCH AUTHORIZED SERVICE CENTER OR CALL 1-800-944-2904 OR WRITE BSH HOME APPLIANCES CORP. DIRECTLY AT 5551 McFADDEN AVENUE, HUNTINGTON BEACH, CA 92649. BE SURE TO PROVIDE YOUR DISHWASHER'S MODEL, SERIAL NUMBER, PURCHASE DATE, AND THE SELLER'S NAME AND ADDRESS.

*Date of installation shall refer to the earlier of the date the dishwasher is installed or ten business days after the delivery date.

1 Year Full Limited Warranty from Date of Installation*: Bosch will repair or replace any component part that proves defective under conditions of normal home use free of charge, labor and shipping costs included. Repair service must be performed by an Authorized Bosch Service Center (All cosmetic defects must be reported within 30 days of installation).

2 Year Limited Warranty from Date of Installation*: Bosch will provide replacement parts free of charge for any component part that proves defective under conditions of normal home use, labor charges excluded.

5 Year Limited Warranty on Electronics from Date of Installation*: Bosch will repair or replace any microprocessor or printed circuit boards that prove defective under conditions of normal home use during the second through the fifth year from the date of original purchase, labor charges excluded.

5 Year Limited Warranty from Date of Installation*: Bosch will replace the upper or lower dish rack (excluding rack components) free of charge, if the rack proves defective in materials or workmanship under conditions of normal home use, labor charges excluded.

Énoncé des garanties - Lave-vaisselle Bosch

Les fournes par BSH Home Appliances LP («Bosch») dans cet énoncé des garanties s'appliquent seulement aux lave-vaisselle Bosch vendus au premier acheteur-utilisateur par Bosch ou ses marchands, détaillants ou centre de service autorisés aux États-Unis ou au Canada. Les garanties énoncées dans la présente ne sont pas transférables. POUR OBTENIR UN SERVICE SOUS GARANTIE, COMMUNIQUER AVEC LE CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ BOSCH OU TÉLÉPHONER AU 1- 800- 944-2904, OU ÉCRIRE DIRECTEMENT À BSH HOME APPLIANCES CORP., 5551 McFADDEN AVENUE, HUNTINGTON BEACH, CA 92649. S'ASSURER DE FOURNIR LE NUMÉRO DE MODÈLE DU LAVE-VAISSELLE, LE NUMÉRO DE SÉRIE, LA DATE D'ACHAT AINSI QUE LE NOM ET L'ADRESSE DU MARCHAND.

* La date d'installation réfère à la première date d'installation du lave-vaisselle ou à un délai de dix jours suivants la date de livraison.

Garantie limitée complète d'un (1) an partir de la date d'installation*: Bosch réparera ou remplacera toute composante présentant un défaut dans des conditions d'usage domestique normal sans frais, frais de main-d'œuvre et d'expédition compris. Les réparations doivent être effectuées par un centre de service autorisé Bosch.

Garantie limitée de deux (2) ans à partir de la date d'installation*: Bosch fournira les pièces de rechange sans frais pour toute composante présentant un défaut, dans des conditions d'usage domestique normal, excluant les frais de main-d'œuvre.

Garantie limitée de cinq (5) ans sur les pièces électroniques à partir de la date d'installation*: Bosch réparera ou remplacera tout microprocesseur ou tout circuit imprimé présentant un défaut, dans des conditions d'usage domestique normal, pendant la deuxième année jusqu'à la cinquième année de la date d'achat d'origine, excluant les frais de main-d'œuvre.

Declaración de las Garantías - Lavadoras de Platos Bosch

Las garantías proporcionadas por BSH Home Appliances ("Bosch") en esta Declaración de las Garantías se aplican únicamente a las lavadoras de platos Bosch vendidas al primer usuario, sus concesionarios autorizados, detallistas o centros de servicio en Estados Unidos o Canadá. La garantías dispuestas aquí mencionadas no son transferibles. PARA OBTENER SERVICIO DE GARANTÍA, COMUNÍQUESE CON EL CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO POR BOSCH MÁS CERCANO O LLAME AL NÚMERO GRATUITO: 1-800-944-2904, O ESCRIBA DIRECTAMENTE A: BSH HOME APPLIANCES CORP., 5551 McFADDEN AVENUE, HUNTINGTON BEACH, CA 92649. ASEGÚRESE DE INCLUIR EL MODELO DE SU LAVADORA, EL NÚMERO DE SERIE [SERIAL NUMBER], LA FECHA DE LA COMPRA Y EL NOMBRE Y LA DIRECCIÓN DEL VENDEDOR.

*La fecha de instalación se considera como la de la primera instalación o bien diez días hábiles después de la fecha de entrega.

1 Año de Garantía Completa Limitada a partir de la Fecha de Instalación*: Bosch reparará o reemplazará cualquier pieza defectuosa bajo condiciones de uso doméstico ordinario libre de cargos, inclusivo la mano de obra y el envío. Los servicios de reparación deben realizarse en un Centro de Servicio Autorizado por Bosch [Authorized Bosch Service Center]. (Se deben reportar daños superficiales -- es decir "cosméticos" -- dentro de 30 días de la fecha de instalación).

2 Años de Garantía Limitada a partir de la Fecha de Instalación*: Bosch proporcionará piezas de repuesto libres de cargos de cualquier componente defectuoso bajo condiciones de uso doméstico ordinario, exclusivo de los cargos por la mano de obra.

5 Años de Garantía Limitada de Piezas Electrónicas a partir de la Fecha de Instalación*: Bosch reparará o reemplazará cualquier microprocesador [microprocessor] o placa de circuito impresa [printed circuit board] defectuosos bajo condiciones de uso doméstico ordinario durante el plazo desde el segundo hasta el quinto año a partir de la fecha de la primera compra, exclusivo de los cargos por la mano de obra.

5 Años de Garantía Limitada a partir de la Fecha de Instalación*: Bosch reemplazará el estante superior o el inferior (exclusivo de los accesorios y componentes de los estantes) libre de cargos si el estante resulta defectuoso de material o mano de obra bajo condiciones de uso doméstico ordinario, exclusivo de los cargos por la mano de obra.

Statement of Warranties - Bosch Dishwashers

Lifetime Warranty against Stainless Steel Rust Through from Date of Installation: Bosch will replace your dishwasher with the same model or a current model that is equivalent or better in functionality if the inner liner should rust through under conditions of normal home use, labor charges excluded.

Bosch will replace the stainless steel door of any dishwasher if the door should rust through under conditions of normal home use, labor charges excluded.

EXCLUSIONS: This warranty does not cover service calls or repairs to correct the installation of the dishwasher, to provide instructions on the use of your dishwasher, to replace fuses or the correct plumbing or the electric wiring in your home or to repair any dishwasher the use of which was in a manner other than what is normal and customary for home use. In addition, the warranties provided in this Statement exclude any defects or damage arising from accident, alteration, misuse, abuse, improper installation, unauthorized service work, external forces beyond Bosch's control, such as fire, flood, and other acts of God, or installation not in accordance with local electrical or plumbing codes. Labor charges incurred in the repair or replacement of any dishwasher more than one year from date of installation shall not be covered by this warranty. Any and all replaced and/or repaired parts shall assume the identity of the original for purposes of the applicable warranty period.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. BOSCH DOES NOT ASSUME ANY RESPONSIBILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

English

Énoncé des garanties - Lave-vaisselle Bosch

Énoncé des garanties - Lave-vaisselle Bosch Garantie limitée de cinq (5) ans à partir de la date d'installation*: Bosch remplacera le panier supérieur ou inférieur (excluant les composantes du panier) sans frais, si le panier présente un défaut de fabrication, dans des conditions d'usage domestique normal, excluant les frais de main-d'œuvre.

Garantie limitée à vie contre les perforations de l'acier inoxydable causées par la rouille à partir de la date d'installation*: Bosch remplacera le lave-vaisselle par le même modèle ou un modèle courant dont le fonctionnement est équivalent ou meilleur, si l'intérieur présente des perforations causées par la rouille, dans des conditions d'usage domestique normal, excluant les frais de main-d'œuvre. Bosch remplacera la porte en acier inoxydable de tout lave-vaisselle si elle présente des perforations causées par la rouille, dans des conditions d'usage domestique normal, excluant les frais de main-d'œuvre.

Exclusions : Cette garantie ne couvre pas les appels de service ou les réparations pour corriger l'installation du lave-vaisselle, pour fournir les instructions concernant l'utilisation du lave-vaisselle, pour remplacer les fusibles ou corriger la plomberie ou le câblage électrique de la maison ou pour réparer tout lave-vaisselle utilisé d'une façon autre que l'usage domestique normal et habituel. De plus, les garanties décrites dans cet énoncé excluent tout défaut ou dommage survenant à la suite d'accident, de modification, de mauvais usage, d'abus, d'installation inadéquate, d'un service non autorisé, de circonstance externes hors du contrôle de Bosch tels incendies, inondations et autres catastrophes naturelles, ou comme une installation non conforme aux codes locaux d'électricité et de plomberie. Les frais de main-d'œuvre encourus pour la réparation ou le remplacement de tout lave-vaisselle un an après la date d'installation ne sont pas couverts par cette garantie. Toute pièce remplacée et/ou réparée doit être identique à la pièce d'origine pour les besoins de la période de garantie applicable.

TEL QU'IL EST PERMIS PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EST AU LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES FORMELLES ET IMPLICITES, QU'ELLES SOIENT COMMERCIALES OU DESTINÉES À UN BUT PARTICULIER OU AUTRES. BOSCH NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES-INTÉRÊTS INDIRECTS OU ACCESSOIRES.

Français

Declaración de las Garantías - Lavadoras de Platos Bosch

Garantía de por Vida contra la Oxidación Penetrante [Rust Through] del Acero Inoxidable a partir de la Fecha de Instalación*:

Bosch reemplazará su lavadora de platos con el mismo modelo o un modelo actual equivalente u otro más lujoso en caso de que el forro interior se oxide hasta penetrar a través del metal [rust through] bajo condiciones de uso doméstico ordinario, exclusivo de los cargos por la mano de obra.

Bosch reemplazará la puerta de acero inoxidable de cualquier lavadora si la puerta se oxida hasta penetrar a través del metal [rust through] bajo condiciones de uso doméstico ordinario, exclusivo de los cargos por la mano de obra.

EXCLUSIONES: Esta garantía no cubre el servicio a domicilio, reparaciones para corregir la instalación de la lavadora de platos, presentación de instrucciones en el uso de su lavadora, reemplazar los fusibles, corregir el sistema de cañerías y del cableo eléctrico de su vivienda, ni de reparar ninguna lavadora de platos cuyo uso no se limitó al uso doméstico normal y acostumbrado. Además, las garantías dispuestas en esta Declaración excluyen cualquier defecto o daño que resulta de algún accidente, modificación, alteración, mal manejo, abuso, instalación inadecuada, servicio proporcionado por un agente no autorizado, fuerzas ajenas al control de Bosch (tal como incendio, inundación y otros casos de fuerza mayor) ni la instalación no conforme a los códigos municipales de electricidad y plomería. Los cargos por la mano de obra incurridos por la reparación o el reemplazo de cualquier lavadora de platos después de un año de la fecha de instalación no serán cubiertos por esta garantía. Cualquier y toda pieza de repuesto asumirá la identidad de la pieza original para considerar el plazo de la garantía aplicable.

HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LEY, ESTA GARANTÍA TIENE VIGENCIA EN VEZ DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA ESCRITA O IMPLÍCITA, INCLUSO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADAPTABILIDAD A CUALQUIER PROPOSITO PARTICULAR. BOSCH NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS/INCIDENTALES O CONSECUENTES.

Español

CUSTOMER SERVICE

Your Bosch dishwasher requires no special care other than that described in the Care and Cleaning section. If you are having a problem with your dishwasher, before calling for service please refer to the Self-Help section. If service is necessary, contact your dealer or installer or an authorized service center. Do not attempt to repair the appliance yourself. Any work performed by unauthorized personnel may void the warranty.

If you are having a problem with your Bosch dishwasher and are not pleased with the service you have received, please take the following steps (in the order listed below) until the problem is corrected to your satisfaction.

1. Contact your installer or the Bosch Authorized Service Contractor in your area.
2. E-mail us from the customer service section of our website, www.boschappliance.com.
3. Write us at the address below:
 BSH Home Appliances, Corp.
 5551 McFadden Avenue
 Huntington Beach, CA 92649
4. Call us at 1-800-944-2904.

SERVICE A LA CLIENTELE

Le lave-vaisselle Bosch ne requiert aucun entretien spécial autre que celui décrit à la rubrique entretien et nettoyage. Si l'on a un problème avec le lave-vaisselle, avant d'appeler le technicien, consulter le guide de dépannage. Si un service est nécessaire, communiquer avec le marchand ou l'installateur ou un centre de service autorisé. Ne pas tenter d'effectuer soi-même les réparations. Toute réparation effectuée par un personnel non autorisé peut annuler la garantie.

Si l'on a un problème avec le lave-vaisselle BOSCH et que l'on n'est pas satisfait du service effectué:

1. Communiquer d'abord avec l'installateur ou le centre de service autorisé Bosch dans la région.
2. Si le problème n'est toujours pas résolu, communiquer par courriel à la rubrique service à la clientèle de notre site web, www.boschappliances.com.
3. ou écrire à l'adresse ci-dessous:
 BSH Home Appliances, Corp.
 5551 McFadden Avenue
 Huntington Beach, CA 92649
4. ou téléphoner au : 1-800-944-2904.

SERVICIO AL CLIENTE

Su lavadora de platos Bosch no requiere más cuidado que lo que se describe en la sección Cuidado y Limpieza. Antes de solicitar cualquier servicio en caso de que surja algún problema con su lavadora, por favor consulte la sección En Caso de Falla. Si se necesita rendir servicio, comuníquese con su vendedor, instalador o un centro de servicio autorizado. No intente ejecutar las reparaciones usted mismo/a. Cualquier trabajo realizado por alguna persona no autorizada podría anular la garantía.

En caso de que tenga algún problema con su lavadora de platos Bosch y que no se sienta satisfecho/a con el servicio que recibió, por favor tome los pasos siguientes (en el mismo orden de la lista a continuación) hasta que se resuelva el problema de modo satisfactorio.

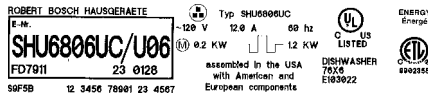
1. Comuníquese con su instalador o el Concesionario de Servicio Autorizado por Bosch ubicado en su región.
2. Mándenos una carta electrónica por medio de la sección Servicio al Cliente en nuestro sitio web: www.boschappliance.com.
3. Escribanos a la dirección postal siguiente:
 BSH Home Appliances, Corp.
 5551 McFadden Avenue
 Huntington Beach, CA 92649
4. Llámenos al No. gratis: 1-800-944-2904.

CUSTOMER SERVICE

Please be sure to include (if you are writing), or have available (if you are calling), the following information:

- Model number
- Serial number
- Date of original purchase
- Date the problem originated
- Explanation of the problem

Also, if you are writing, please include a daytime phone number when you can be reached. You will find the model and serial number information on the label located on the right-hand side of the inner door of your dishwasher, see Figure 1. It will look similar to this:



Please make a copy of your invoice and keep it with this manual.

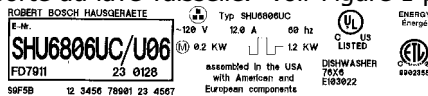
SERVICE A LA CLIENTELE

S'assurer d'inclure (si par écrit) ou avoir à la portée de la main (par téléphone) l'information suivante :

- Numéro de modèle
- Numéro de série
- Date d'achat d'origine
- Date du problème
- Explication du problème

De plus, si par écrit, inclure un numéro de téléphone pendant la journée.

Le numéro de série et le numéro de modèle sont situés sur l'étiquette apposée sur le côté droit de l'intérieur de la porte du lave-vaisselle. Voir Figure 1 pour un exemple.



Faire une photocopie de la facture et la conserver dans ce guide.

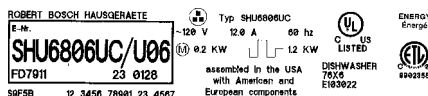
SERVICIO AL CLIENTE

Por favor asegúrese de incluir (si nos escribe) o de tener disponible (si nos llama), la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie
- Fecha original de compra
- Fecha en la que el problema se manifestó
- Explicación del problema

Si escribe por favor también incluya el número de teléfono donde se le puede localizar llamar durante el día.

Usted puede localizar el número de modelo y el número de serie en la placa que se encuentra en el lado derecho del interior de la puerta de la lavadora de platos, véase la Ilustración 1. Se ve algo así:



Sírvase sacar una fotocopia de su factura y guardarla con este manual..

English

Français

Español

BOSCH